

IL PAESE

REGISTRATO AL TRIBUNALE DI PISA AL N.11 ANNO 1990

Direttore: Graziano Bernardini

Stampa: TIPOGRAFIA MONTE SERRA - Via Rio Magno, 38 - BUTI (PI) - Tel. (0587) 72.51.97

Spedizione in a.p. - art. comma 20/c legge 662/96 - Filiale di Pisa - anno IV - n.9

Dicembre 1998 - Anno IX - N.9 - L. 1500

ANCORA PALIO

Nonostante le mie ultime dichiarazioni, mi trovo nuovamente ad essere il mossiere del Palio di S. Antonio.

Questa decisione improvvisa è stata presa a seguito delle note vicende verificatesi in seno all'organizzazione, che hanno seriamente compromesso lo svolgimento di questa edizione del Palio.

Per questo motivo, mi sono sentito in dovere di dare il mio contributo a questa festa cui sono particolarmente affezionato, anche se già da tempo avevo deciso di vivere il Palio da spettatore.

Spero che questa sia un'edizione particolarmente bella e spettacolare,

così che si calmino gli animi di molti e si sistemino le varie polemiche.

È evidente, comunque, per tutti, che molti aspetti di questa "Festa" del nostro paese debbano essere rivisti costruttivamente e con responsabilità da tutte le componenti che, a vario titolo, collaborano al suo svolgimento.

Propongo che una volta finito tutto, si cominci a lavorare seriamente per migliorare l'organizzazione del Palio di Buti nel modo che veramente merita.

Giancarlo Matteucci



BATTERIE

BATTERIA I

**S. Francesco
La Croce
Pievania**

BATTERIA II

**S. Rocco
Ascensione
S. Michele**

RECUPERI

**S. Nicolao
2° class. Batteria I
2° class. Batteria II**

FINALE

**1° class. Recuperi
1° class. Batteria I
1° class. Batteria II**

Centro Agrituristico in Serra di Sotto

AUGURI



pag. 2

PER CREARE LAVORO

Sull'ultimo numero del periodico è apparsa la notizia della concreta possibilità che i Comuni dei Monti Pisani, le Province di Pisa e Lucca, insieme alla Regione, riescano a definire un accordo programmatico per finanziare un progetto, che aggredisca i pressanti problemi dell'ovicoltura, della forestazione e della valorizzazione turistica della zona.

Sarà un fatto di grande rilevanza per un comprensorio il cui destino sembrava essere ormai quello di un progressivo degrado.

Ora si entra nella fase delicatissima in cui verrà deciso l'impiego dei mezzi finanziari disponibili. Secondo noi, dato che le risorse non saranno moltissime, bisognerà affrontare le questioni centrali senza illudersi di poter affrontare tutto.

Per esempio, riguardo all'olivicoltura, il punto cruciale è quello di un'inversione di tendenza nelle forme di conduzione degli oliveti. Ci ripetiamo: il part-time ha svolto un ruolo positivo subito dopo la crisi della mezzadria, ma oggi sono evidenti i suoi limiti, che si chia-

mano autoconsumo e prodotto scadente.

Come affrontare domani, ottenuta la DOP, il mercato senza quantità adeguate di prodotto e per di più mancante dei requisiti essenziali?

A questo proposito, alcune affermazioni della lettera inviata da Ferdinando Bernardini ci convincono molto:

- necessità di convertire la coltura attuale con l'abbassamento della chioma e rendendo possibile l'impiego dei pettini pre-compressi per la raccolta, che innalzerebbero parecchio la produttività del lavoro;
- l'esigenza di interventi per la manutenzione della viabilità vicinale, senza la quale è impossibile lavorare.

Ci appare debole, invece, la tesi che simili modificazioni allo stato attuale degli oliveti possano di per se stesse risolvere i problemi di reddito e di utilizzo pieno della mano d'opera nell'azienda diretto-coltivatrice.

I tempi morti che ci sono nell'oliveto possono essere recuperati solo in una combinazione
(continua a pag. 2)

Centro Agrituristico in Serra di Sotto AUGURI

L'ultimo giorno dell'anno ha visto riunite le famiglie dei soci della cooperativa "Il Rinnovamento" nel Centro agrituristico costruito in località Serra di Sotto.

Si è così dato l'avvio ad una significativa esperienza che tende a valorizzare risorse ambientali creando, nel contempo, alcuni posti di lavoro.

Il fabbricato comprende a piano terra una sala che funzionerà da punto di ristoro, angolo bar, cucina e servizi, mentre al primo piano undici camere potranno ospitare venti persone.

La Cooperativa, inoltre, ha in progetto di sistemare un'ampia superficie intorno al fabbricato per una sua riqualificazione a scopo turistico, ricreativo e culturale.

Elemento rappresentativo delle essenze della zona è il castagno, colonna portante dell'economia locale fino ai primi decenni di questo secolo. Per il suo elevato potere nutrizionale, a lungo è stato base per l'alimentazione e fornitore di materiale legnoso dalle svariate potenzialità (carbone e palearia), fra cui l'impiego nella produzione artigianale di cesti. Senz'altro, quindi, la coltura del castagno ha rappresentato un importante momento della nostra storia da non dimenticare. Ciò lo si realizzerà con l'allestimento di un piccolo Museo dell'artigianato del settore in modo da creare laboratori didattici e divulgativi.

Faranno da contorno a Serra di Sotto (che diventerà una vera e propria oasi turistico-naturalistica), sentieri e percorsi corredati di opportuni allestimenti didattici (di cui alcuni attrezzati per disabili) e nella realizzazione di aree di sosta e di un piccolo giardino botanico di piante erbacee ed arbustive.

Per una maggiore fruizione dell'offer-

ta naturalistica, alcuni interventi verranno dedicati allo svago e ad attrezzare l'area con spazi per il pic-nic e per i giochi dei bambini.

L'impegno finanziario della Cooperativa "Il Rinnovamento", pure in presenza di alcuni incentivi concessi dalla normativa in vigore per l'avvio di questo tipo di attività, è stato notevolissimo.

Pertanto siamo sicuri di interpretare il pensiero dei paesani, augurando alla Cooperativa di avere successo nella loro bella iniziativa.

(continua da pag. 1)

produttiva dove siano presenti altre attività. E' il caso di una cooperativa come la nostra che unisce olivicoltura, miglioramenti forestali, agriturismo e servizi per la manutenzione del verde in genere.

Pertanto confermiamo il nostro interesse a portare avanti un'iniziativa, i cui vantaggi sarebbero molteplici:

- disponibilità di un quantitativo di olio interamente destinato alla commercializzazione e con le caratteristiche IGP e DOP;
- creazione di alcuni posti di lavoro;
- presenza umana più consistente nel territorio, da utilizzare anche per opere di prevenzione incendi e di avvio a forme di sfruttamento delle risorse ambientali;

d) recupero, con idonei corsi di formazione, di professionalità ormai carenti (potatura, costruzione muri a secco, ecc.) aprendo così nuovi spazi di lavoro a sostegno della miriade di aziende part-time non autosufficienti.

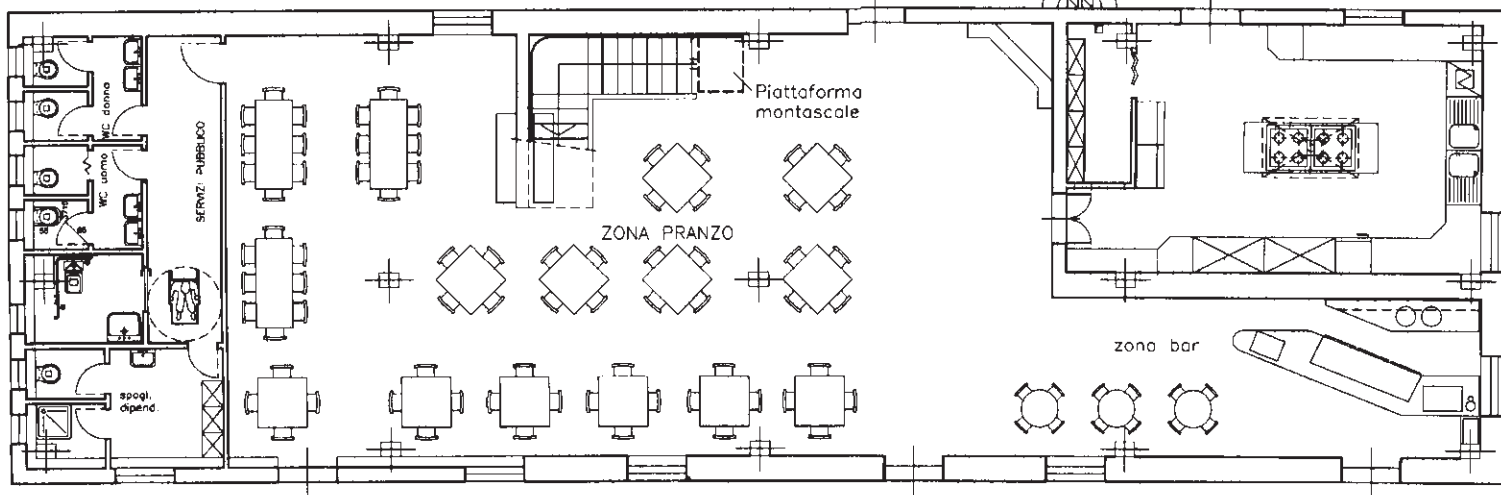
Ulteriore effetto positivo deriverebbe, poi, dal successo della DOP, e cioè i prezzi aumenterebbero, per trascinamento, anche per la massa di prodotto non classificabile IGP o DOP con livelli più alti di reddito e rendendo così più appetibile la coltivazione.

Rimane da risolvere il problema di come procurarsi oliveti abbandonati o malcoltivati. Riteniamo che in questo caso ricorrano le condizioni per poter applicare normative, del resto già utilizzate in passato, per acquisire oliveti incolti.

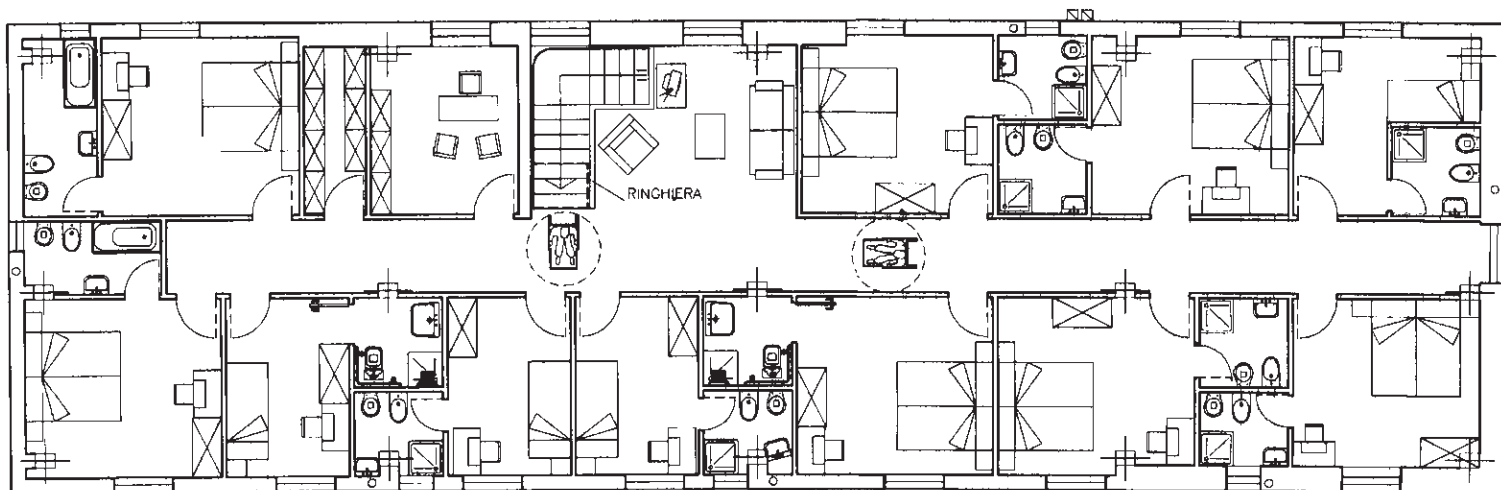
Coop. Il Rinnovamento



PIANO TERRA



PRIMO PIANO



CONTRADA ASCENSIONE

Un grazie sentito ai contradaioi e al Consiglio per il loro appoggio durante le manifestazioni organizzate durante l'anno.

Oggi ci affidiamo ad un esperto fantino, Maurizio Farnetani, detto **Bucefalo**, in cui confidiamo per la scelta del cavallo, per il quale abbiamo ottimi candidati.

Quest'anno riporteremo il palio all'Ascensione.

Capocontrada	Landi Luca
Vice-capocontrada	Gozzoli Guido
Presidente	Gozzoli Gino
Segretari	Luschi Bruno, Pratali Santino
Cassiere	Bagnoli Stefano
Rappr. al Seggio	Landi Corrado
Commissione tecnica	Landi Luca, Landi Corrado, Gozzoli Gino, Gozzoli Guido, Salvadori Francesco, Tommasini Claudio, Vannuci Sergio
Consiglieri	Pucciarelli Adele, Pieroni Fernanda, Giorgetti Daniele, Bagni Vanda, Bagni Tatiana, Bracci Bruno, Gozzoli Stefania, Leporini Oriana, Bernardini Manuela, Scarpellini Mario, Biondi Graziano, Del Ry Stefano, Barzacchini Mario, Felici Gigliola



CONTRADA LA CROCE

Ci presentiamo al palio, dopo lo splendido successo dell'anno scorso, pieni di entusiasmo e di voglia di vincere.

Ringraziamo tutti i contradaioi, i membri del Club e del Consiglio per gli sforzi compiuti in occasione delle nostre iniziative e faremo del nostro meglio anche quest'anno per confermarci protagonisti. A questo scopo abbiamo dalla nostra parte il debuttante, per Buti, **Boris Pinna**, e contiamo su **Red Rama**, cavallo dalle grandi qualità su questo percorso.

Capocontrada	Tremolanti Luca
Vice-capocontrada	Rossi Franco
Presidente	Guerrucci Virgilio
Segretari	Felici Federico, Felici Franco
Cassieri	Baroni Alessandro, Menchini Maurizio
Capocontrada Onorario	Massoni Massimo
Commissione Tecnica	Menchini Maurizio, Tremolanti Luca, Idriani Renzo, Guerrucci Virgilio, Rossi Franco, Monti Sergio, Baroni Alessandro, Guarcello Domenico
Consiglieri	Guarcello Leonardo, Tremolanti Francesco, Guarcello Fabrizio, Pratali Paolo, Gennai Francesco, Mattei Francesco, Di Palermo Matteo, Pratali Renato, Leporini Giorgio, Tognarini Claudio, Lupoli Alessandro, Bacci Fabio, Salvadori Emiliano, Morgante Giuseppe



CONTRADA PIEVANIA

Anche quest'anno la nostra Contrada ha fatto tutto il possibile per potersi aggiudicare l'ambito "cencio".

Il Consiglio si è impegnato fortemente tutto l'anno nelle varie iniziative in modo da essere competitivi. Le nostre scelte sono ricadute su **Imco Able** e **Ercolino Manzi**, trionfatori del Palio '98.

Pensiamo di esserci aggiudicati un binomio di indiscusso valore in quanto Ercolino è ormai da anni uno dei fantini più apprezzati della piazza e il valore di Imco Able lo si è potuto ammirare lo scorso anno.

Capocontrada	Pelosini Luciano
Vice-capocontrada	Casini Enrico
Presidente	Vannucci Girardengo
Vicepresidente	Paoli Francesco
Consiglieri	Bacci Vania, Cerrai Veronica, Serafini Riccardo, Cavani Sara, Pelosini Riccardo, Pelosini Gabriele, Moizio Bruna, Morani Patrizia, Bernardini Carlo, Belli Giuseppe, Taliani Paolo, Lari Simonetta, Giolli Stefania, Quadri Giuseppe, Bertocci Alessandro, Biondi Luca, Casini Cristiano, Felici Lorenza, Filippi Maurizio



CONTRADA S. FRANCESCO

La contrada S. Francesco si presenta al palio quest'anno con un'accoppiata di indiscusso valore: **Vincenzo Foglia** e **Tigrotto Va**. Tutti i contradaioi si stanno preparando per organizzare al meglio questa bellissima festa.

Fervono i preparativi per la sfilata e la cena della vigilia verrà servita presso la villa dei Limoni con un menù di ottima qualità preparato da "Lady Carlotta".

Capocontrada	Ciabatti Francesco
Vice-capocontrada	Cavallini Leonardo
Presidente	Parenti Alessandro
Cassiere	Felici Brunero
Commissione Tecnica	Ciabatti Francesco, Pratali Mauro, Stefani Franco, Parenti Alessandro, Ciampi Cioni Simone, Filippi Cristiano, Tognarini Andrea, Baroni Antonio
Segretaria	Disperati Angela
Responsabili calcetto	Ciampi Cioni Simone, Buti Giuseppe, Degl'Innocenti Giulio
Altri consiglieri	Cavallini Lori, Ciampi Cioni Duilio, Batisti Lucia, Del Ry Paola, Lari Annalisa, Guerra Massimo, Moscardini Alessandro, Vanella Francesco, Disperati Cecilia, Gerbi Barbara, Ferrini Lori, Guerriero Giovanni, Bernardini Roberta



CONTRADA SAN MICHELE

Capocontrada Vannucci Carlo
Vice-capocontrada Macri Giovanni
Consiglieri Pioli Anna, Petrognani Anna, Guerrazzi Marco, Vannucci Cristina, Vannucci Chiara, Vannucci Daniele, Masoni Mariella, Masoni Veronica, Petrognani Massimiliano



CONTRADA SAN NICOLAO

Siamo molto contenti di essere riusciti a coinvolgere i giovani mantenendo la solita linea tracciata ormai da anni, integrando veterani e nuove leve.

Quest'anno abbiamo scelto un nuovo fantino, l'argentino Martin Ballestreros, detto **Pampero**, un ragazzo molto convinto e sicuro di sé. Come cavallo presentiamo **Carreras**; anche lui una novità per il paese.

Faremo sentire la nostra campana.

Capocontrada Ciampi Paolo
Vice-capocontrada Sandroni Paolo
Presidente Barzacchini Brunello
Cassieri Falaschi Lilia, Filippi Daniela
Segretaria Guidi Stefania
Rappr. Contr. al Seggio Maffei Francesco



CONTRADA SAN ROCCO

Anche quest'anno ci presentiamo al palio con un'accoppiata da non sottovalutare con il cavallo **Gentle Fan** ed il fantino **Bonito**. Fieri della nostra scelta siamo sicuri di essere anche quest'anno tra i protagonisti.

Capocontrada Vannucci Massimo
Presidente Pioli Tiberio
Segretaria Lazzzerini Jenny
Cassiere Ciampi Silvano
Consiglieri Felici Giuseppe, Pardini Franco, Baschieri Fabrizio, Ciampi Mauro, Di Sandro Marco, Giampieri Katuscia, Di Sandro Massimo, Filippi Claudio, Filippi Daniele, Filippi Giuseppe, Fiorentini Walter, Lazzzerini Andrea, Lazzzerini Jenny, Matteucci Giuseppe, Monni Alessandro, Pioli Silvia, Pioli Silvio, Vannucci Andrea, Leone Eddy, Del Ry Simone, Malacarne Sandro, Guelfi Brunello, Achilli Fabio



CORSI DI INGLESE

BAMBINI
(scuola elementare)

ADULTI
(principianti)

Per un incontro con l'insegnante, che fornirà tutte le informazioni, è fissata una riunione per il giorno **martedì 26 gennaio alle ore 17** nella biblioteca comunale.

Chi non potrà intervenire, deve telefonare direttamente all'insegnante **Vansi Marcello** allo 0587-53848.

ANAGRAFE

NATI

CARNEVALE GIULIA
nata a Pontedera l'11.12.1998
BIANCALANA ELIA
nato a Pisa il 13.12.1998
MORABITO MARIANTONIETTA
nata a Pontedera il 20.12.1998

MORTI

LUPI GINO
n. l'8.5.1921, m. il 2.12.1998
PAPINESCHI LINA
n. il 27.3.1916, m. il 12.12.1998
VANNI ALANO
n. il 23.8.1941, m. il 13.12.1998
BONACCORSI ROSA
n. il 2.7.1911, m. il 15.12.1998
CHIELLINI NEDA
n. il 16.2.1931, m. il 18.12.1998
SARTI ANDREA
n. il 2.4.1912, m. il 22.12.1998
FREDIANI SIRIO
n. il 3.3.1922, m. il 23.12.1998
SERAFINI TIMANTE
n. il 20.10.1909, m. il 27.12.1998
ROCCHI ANTONELLA
n. il 4.8.1960, m. il 29.11.1998

MATRIMONI

ULTIMI PAOLO e MACOLLI GELANTINA
sposti in Buti il 28.12.1998

(dati aggiornati al 31 dicembre 1998)

31.1.1974

31.1.1999

AMILCARE BASCHIERI

*A venticinque anni dalla scomparsa,
le figlie Uliana, Brunetta, Natalina
e i familiari tutti lo ricordano
con immutato affetto.*



FELICI GIUSEPPE

n. il 3.7.1908

m. il 5.1.1998

*Lo ricordano ai compaesani, la moglie
Ofelia e le figlie Giovanna e Lina*

